TIROSS®

TS528



CERAMIC SOLEPLATE

ANTI DRIP

ANTI CALC

2500 WATT

GB **INSTRUCTION MANUAL** 2
CERAMIC STEAM IRON

PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI** 10
ŻELAZKO CERAMICZNE

VN **HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG** 18
BÀN LÀ

CE RoHS compliant PCT ME 61

Dear customer
Thank you for purchasing a TIROSS high quality product.
For an optimal long lasting and enjoyable use of this product, please take the time to read carefully through this instruction for use.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using your flatiron, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

1. Use iron only for its intended use.
2. To protect against a risk of electric shock, do not immerse the iron in water or other liquids.
3. The iron should always be turned to "OFF" before plugging or unplugging from outlet. Never yank cord to disconnect from outlet; instead, grasp plug and pull to disconnect.
4. Do not allow cord to touch hot surfaces. Let iron cool completely before putting away. Loop cord loosely around iron when storing.
5. Always disconnect iron from electrical outlet when filling with water or emptying and when not in use.
6. Do not operate iron with a damaged cord or if the iron has been dropped or damaged. To avoid the risk of electric shock, do not disassemble the iron take it to a qualified serviceman for examination and repair. Incorrect reassembly can cause a risk of electric shock when the iron is used.
7. Close supervision is necessary for any appliance being used by or near children. Do not leave iron unattended while connected or on an ironing board.
8. Burns can occur from touching hot metal parts, hot water, or steam. Use caution when you turn a steam iron upside down – there may be hot water in the reservoir.
9. If the malfunction indicator goes on, the flatiron is not operating normally. Disconnect from the power supply and have the flatiron serviced by qualified service personnel.
10. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

The instruction shall include the substance of the following:
- The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains.
- The plug must be removed from socket-outlet before the water reservoir is filled with water (for steam iron and irons incorporating means for spraying water).
- The filling aperture must not be opened during use. Instruction for the safe refilling of the water reservoir shall be given (for pressurized steam irons).
- The iron must only be used with the stand provided (for cordless irons).
- The iron is not intended for regular use (for travel irons).
- The iron must be used and rested on a stable surface.

- When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the iron stand is placed is stable.
- The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.
- Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.

SPECIAL INSTRUCTIONS

1. To avoid a circuit overload, do not operate another high wattage appliance on the same circuit.
2. If an extension cord is absolutely necessary, a 10-ampere cord should be used. Cords rated for less amperage may overheat. Care should be taken to arrange the cord so that it cannot be pulled or tripped over.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

More specifically:
DO NOT let children or untrained persons use the appliance without supervision.
NEVER immerse the iron, cable or plug in any liquid.
DO NOT leave the hot iron touching fabrics or very inflammable surfaces.
DO NOT leave the appliance unnecessarily plugged in. Disconnect the plug from the mains when the appliance is not being used.
NEVER touch the appliance with wet or damp hands.
DO NOT use the power cord or the appliance in order to pull the plug out of the socket.
DO NOT leave the appliance exposed to the weather (rain, sun, etc.).
DO NOT leave the iron without supervision when it is connected to the power supply.
DO NOT fill the reservoir with water before removing the plug from the socket.

PLEASE NOTE!
Do not use chemical additive, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

(d

(9)

(6)

ANTI-CALC SYSTEM
A special resin filter inside the water reservoir softens the water and prevents scale build-up in the plate. The resin filter is permanent and does not need replacing.
Please note:
Use tap water only. Distilled and/demineralised water makes the "Zero-Calc" anti-calc system ineffective by altering its physicochemical characteristics.
Do not use chemical additives, scented substances or decalcifiers. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

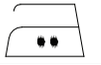
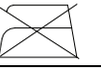
ANTI-DRIP SYSTEM
With the anti-drip system, you can perfectly iron even the most delicate fabrics.
Always iron these fabrics at low temperatures. The plate may cool down to the point where no more steam comes out, but rather drops of boiling water that can leave marks or stains. In these cases, the Anti-drip system automatically activates to prevent vaporization, so that you can iron the most delicate fabrics without risk of spoiling or staining them.

AUTOMATIC SHUT OFF
The automatic shut off device trips after the iron has been left for approx. eight minutes in the upright position or unused for approx. Thirty seconds in the horizontal position. The light comes on to indicate that shut off has tripped. As soon as you move the iron, the device turns off and the iron starts working again.

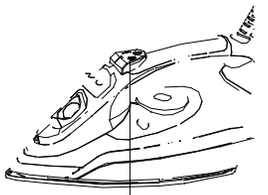
GENERAL INSTRUCTIONS

When using the iron for the first time, you may notice a slight emission of smoke and hear some sounds made by the expanding plastics. This is quite normal and it stops after a short time. We also recommend passing the iron over an ordinary cloth before using it for the first time.

PREPARATIONS
Soft the laundry to be ironed according to the international symbols on the garment label, or if this is missing, according to the type of fabric.

GARMENT LABEL	FABRIC TYPE	THERMOSTAT REGULATION
	synthetic	• low temperature
	silk - wool	• • medium temperature
	Cotton - linen	• • • high temperature
	Fabric not to be ironed	

Start ironing the garments requiring a low temperature.
This reduces the waiting times (the iron takes less time to heat up than to cool down) and eliminates the risk of scorching the fabric.



STEAM IRONING

Filling the reservoir
- Check that the plug is disconnected from the socket.
- Move the steam selector (3) to "0" [Fig. 1].
- Open the lid (2).
- Raise the tip of the iron to help the water enter the opening without overflowing.
- Slowly pour the water into the reservoir using the special measure (15) and taking care not to go over the maximum level (about 300ml) indicated by "MAX" on the reservoir [Fig. 2].
- Close the lid (2).

Selecting the temperature.
- Put the iron in a vertical position.
- Put the plug in the socket.
- Adjust the thermostat knob (11) according to the international symbol on the garment label [Fig. 3]. The plate temperature control light (9) indicates that the iron is heating up. Wait until the plate temperature control light goes off before ironing.

Warning: during ironing, the plate temperature control light (9) comes on at intervals, indicating that the selected temperature is maintained. If you lower the thermostat temperature after ironing at a high temperature, do not start ironing until the plate temperature control light comes on again.

Selecting the steam.
The quantity of steam is regulated by the steam selector (3).
- Move the steam selector to a position between minimum and maximum depending on the quantity of steam required and the temperature selected [Fig. 1].

Warning: the iron gives off steam continuously only if you hold the iron horizontally. You can stop the continuous steam by placing the iron in a vertical position or by moving the steam selector to "0". As indicated on the thermostat knob (11) and in the initial table, you can only use steam at the highest temperatures. If the selected temperature is too low, water may drip onto the plate.

Selecting Shot-steam and steam when ironing vertically.
Press the shot-steam button (5) to generate a powerful burst of steam that can penetrate the fabrics and smooth the most difficult and tough creases. Wait for a few seconds before pressing again [Fig. 4].
By pressing the shot-steam button at intervals you can also iron vertically (curtains, hung garments, etc.) [Fig. 5].

Warning: the shot-steam function can only be used at high temperatures. Stop the emission when the plate temperature control light (9) comes on, than start ironing again only after the light has gone off.

DRY IRONING
To iron without steam, follow the instructions in section "steam ironing", leaving the steam selector (3) on position "0".
Spray Function
Make sure that there is water in the reservoir. Press the spray button (4) slowly (for a dense spray) or quickly (for a vaporized spray) [Fig. 6].
Warning: for delicate fabrics, we recommend moistening the fabric beforehand using the spray function (4), or putting a damp cloth between the iron and the fabric. To avoid staining, do not use the spray on silk or synthetic fabrics.

CLEANING
Please note: before cleaning the iron in any way, make sure that the appliance plug is not connected to the socket.
Any deposits, starch residue or size left on the plate can be removed using a damp cloth or an unabrasive liquid detergent.
Avoid scratching the plate with steel wool or metallic objects.
The plastic parts can be cleaned with a damp cloth then wiped over with a dry cloth.

SELF-CLEANING
The self-cleaning feature cleans inside the plate, removing impurities. We recommend using it every 10-15days. Directions:
- Fill the reservoir up to the maximum level indicated and set the steam selector (3) to "0"
- Set the thermostat knob (11) to the maximum temperature and wait for the light (6) to turn off.
- Pull the plug out of the socket and hold the iron horizontally over the sink.
- Hold the cleanout button (12) setting until all the boiling water, steam, impurities come out [Fig. 7].
- When the soleplate has cooled down, you can clean it with a damp cloth.

HOW TO PUT IT AWAY
- Disconnect the plug of the iron from the socket.
- Empty the reservoir by turning the iron upside down and gently shaking it.
- Leave the iron to cool down completely.
- Roll up the power cord with the rewinder [Fig. 8].
- Always put the iron away in a vertical position.

ADVICE FOR GOOD IRONING
We recommend using the lowest temperatures with fabrics that have unusual finishes (sequins, embroidery, flush, etc.).

If the fabric is mixed (e.g. 40% cotton 60% synthetics), set the thermostat to the temperature of the fibre requiring the lower temperature.
If you don't know the composition of the fabric, determine the suitable temperature by testing on a hidden corner of the garment. Start with a low temperature and increase it gradually until it reaches the ideal temperature.
Never iron areas with traces of perspiration or other marks: the heat of the plate fixes the stains on the fabric, making them irremovable.
The size is more effective if you use a dry iron at a moderate temperature: excess heat scorches it with the risk of forming a yellow mark.
To avoid marking silk, woolen or synthetic garments shiny, iron them inside out.
To avoid marking velvet garments shiny, iron in one direction (following the fibre) and do not press down on the iron.
The heavier the washing machine is loaded, the more garments come out creased. This also happens when the spin drying revolutions are very high.
Many fabrics are easier to iron if they are not completely dry.
For example, silk should always be ironed damp.

Technical data

Operating voltage: 230V, 50Hz

Power: 2500W

INFORMATION
This symbol on our product nameplates proves its compatibility with the EU Directive 2002/96 concerning proper disposal of waste electric and electronic equipment (WEEE). This symbol indicates that this product must not be disposed of with your other waste. You must hand it over to to a designated collection point for the recycling of electrical and electronic equipment waste. The disposal of the product should obey all the specific Community waste management legislations. Contact your local city office, your waste disposal service or the place of purchase for more information on the collection.

Drogi kliencie
Dziękujemy za zakup tego wysokiej jakości produktu marki TIROSS.
Aby długo i z przyjemnością używać tego produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją obsługi.

WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA

Aby użytkowanie urządzenia było w pełni bezpieczne prosimy o postępowanie zgodnie z niniejszą instrukcją:

PRZED UŻYCIEM PRZECZYTAJ DOKŁADNIE INSTRUKCJE OBSŁUGI

1. Nie wykorzystuj urządzenia do innych celów niż zostało ono przeznaczone.
2. Aby zapobiegać ryzykom porażeń elektrycznych, nigdy nie zanurzaj żelazka w wodzie ani w żadnej innej cieczy.
3. Zawsze przed włączeniem i wyłączeniem z sieci przełączaj żelazko w pozycję "off". Nigdy nie rozłączaj żelazka z sieci ciągnąc za przewód. Odłączaj żelazko z sieci trzymając jedną ręką gniazdko a drugą wtyczkę kabla zasilającego.
4. Uważaj, aby przewód elektryczny nie stykał się z gorącą stopą żelazka Przed ostawieniem pozostaw żelazko do całkowitego ostygnięcia. Po zakończeniu użytkowania oraz po ostygnięciu żelazka owiń luźno przewód wokół jego tylnej części.
5. Zawsze przed napełnieniem żelazka wodą lub, gdy żelazko jest nieużywane odłącz je od sieci zasilającej.
6. Nie używaj żelazka z uszkodzonym przewodem zasilającym lub kiedy żelazko zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek sposób. Nie naprawiaj żelazka samodzielnie, gdyż grozi to porażeniem elektrycznym. Uszkodzone żelazko oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Nieprawidłowe zmontowanie żelazka może doprowadzić do porażenia prądem w trakcie użytkowania.
7. Zawsze należy zachować szczególną ostrożność użytkowania żelazka zwłaszcza, gdy w pobliżu znajdują się dzieci lub gdy urządzenie jest użytkowane przez dzieci. Nie zostawiaj bez nadzoru żelazka połączonego do sieci lub pozostawionego na desce do prasowania.
8. Dotykanie gorącej stopy żelazka, kontakt z gorącą parą lub wodą grozi poparzeniem. Uważaj, gdy obracasz żelazko do góry stopą, gdyż w zbiorniku może nadal znajdować się gorąca woda.
9. W przypadku zaobserwowania jakichkolwiek objawów uszkodzenia lub niewłaściwej pracy urządzenia należy odłączyć żelazko od zasilania i oddać je do właściwego punktu serwisowego.
10. Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włącznie z dziećmi) z ograniczonymi zdolnościami zycznymi, zmysłowymi i umysłowymi lub osoby niedysponujące wystarczającym doświadczeniem lub wiedzą, chyba że będą one pod nadzorem innej osoby lub otrzymały od niej instrukcje dotyczące sposobu posługiwania się urządzeniem. Dzieci należy nadzorować, tak aby nie bawiły się urządzeniem.

Warunki bezpieczeństwa:
- nie pozostawiaj żelazka bez nadzoru, gdy jest podłączone do zasilania;
- odłącz żelazko od zasilania przed uzupełnieniem wody w zbiorniku (dla żelazek parowych i posiadających funkcję spryskiwacza);
- otwór wlotowy do spryskiwacza nie może być otwarty w trakcie użytkowania żelazka. Wskazówki dotyczące bezpiecznego uzupełniania zbiorników na wodę są wyszczególnione (jedynie dla żelazek parowych);
- używaj żelazko jedynie z odpowiednią podstawą (dla żelazek bezprzewodowych);
- żelazko musi być użytkowane i przenoszone jedynie na stabilne powierzchnie;
- stawiając żelazko na swoim stanowisku upewnij się, że powierzchnia jest stabilna;
- nigdy nie używaj żelazka, jeżeli zostało ono upuszczone, posiada widoczne zniszczenia lub gdy przecieka;
- przechowuj żelazko i jego przewód z dala od dzieci poniżej 8 roku życia, zarówno wtedy, gdy jest podłączone do zasilania jaki i gdy jest odstawione do ostygnięcia.

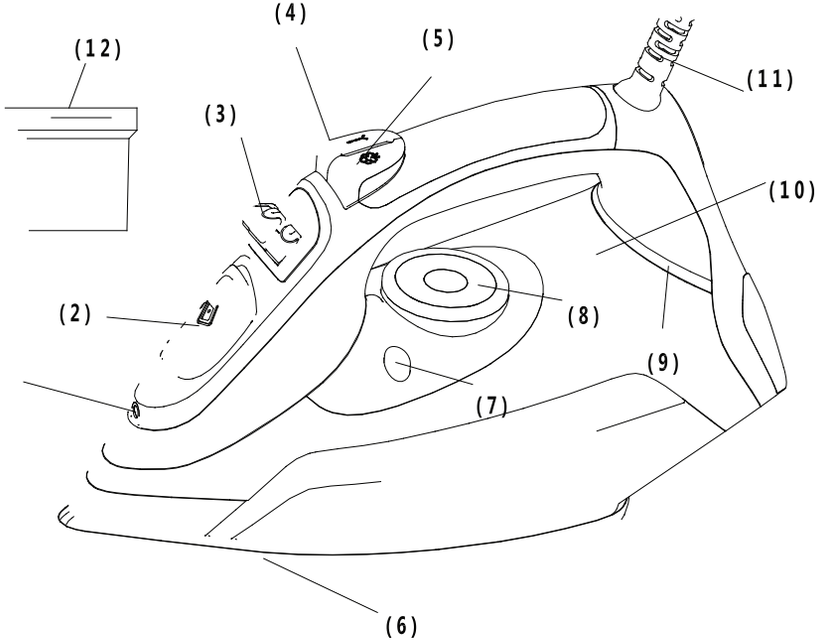
DODATKOWE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA

1. Aby uniknąć przeciążeń linii zasilającej, nie podłączaj innych urządzeń o wysokim poborze prądu do tego samego obwodu zasilającego.
2. Jeżeli niezbędne jest użycie przedłużacza, należy użyć tylko przystosowanego do prądu o natężeniu 10A. Inne przewody mogą ulec przegrzaniu. Przewód powinien być ułożony w taki sposób, aby unikać przypadkowych pociągnięć lub potknięć o niego.

ZACHOWAJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI

Sprecyzowanie warunków użytkowania:
NIE pozwól dzieciom lub osobie niezaznajomionej z urządzeniem na jego użytkowanie bez nadzoru
NIGDY nie zanurzaj żelazka, przewodu lub wtyczki w wodzie lub w jakiejkolwiek innej cieczy
NIE dopuszczaj do zbyt długiego kontaktu gorącego żelazka z tkaninami lub łatwopalnymi materiałami
NIE pozostawiaj żelazka podłączonego do sieci.
Wyciągnij wtyczkę z gniazdka jeżeli zakończyłeś pracę z żelazkiem
NIGDY nie dotykaj żelazka mokrymi lub wilgotnymi dłońmi.
NIE odłączaj urządzenia z sieci ciągnąc za przewód zasilający lub za samo żelazko.
NIE wystawiaj żelazka na działanie czynników zewnętrznych (deszcz, słońce itp.)
NIE zostawiaj bez nadzoru urządzenia podłączonego do zasilania
NIE napełniaj zbiornika wodą zanim nie odłączysz żelazka od sieci.

ZAPAMIĘTAJ:
Nie używaj żadnych chemicznych środków, substancji zapachowych lub preparatów odkamieniających. Nie zastosowanie się do powyższych zaleceń prowadzi do utraty gwarancji.



SYSTEM ANTYWAPIENNY (Anti-Drop)
Specjalny filtr żywiczny wewnątrz zbiornika zmiękcza wodę i zapobiega odkładaniu się kamienia na stopie żelazka. Filtr ten zamontowany jest na stałe i nie wymaga wymiany.
ZAPAMIĘTAJ:
Używaj jedynie wody z kranu. Woda destylowana/demineralizowana niekorzystnie wpływa na "Zero-Calc"- system antywapienny oddziaływający na charakterystykę fizyko -chemiczną filtra.
Nie używaj wody do zbiornika z dodatkami chemicznymi, substancjami zapachowymi lub preparatami odkamieniającymi. Nie zastosowanie się do powyższych zaleceń prowadzi do utraty gwarancji.

FUNKCJA ZAPOBIEGAJĄCA KAPANIU (ANTI-DRIP)
Dzięki systemowi anti-drip możesz idealnie wyprasować nawet najbardziej delikatne tkaniny. Delikatne tkaniny zawsze prasuj przy niskich temperaturach. Temperatura stopy żelazka może spaść poniżej parowania wody, ale żadna kropla wrzącej wody, która mogłaby zostawić plamy nie spadnie na ubranie. W tych wypadkach, funkcja anty-drip włącza się automatycznie, dzięki czemu możemy prasować nawet najdelikatniejsze tkaniny bez ryzyka ich poplamienia.

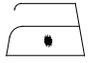
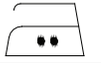
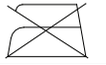
AUTOMATYCZNIE WY ĄCZANIE
Jeżeli włączone żelazko stoi pionowo nieużywane przez 8 minut lub przez 30 sekund znajduje się w pozycji poziomej zapali się lampka informująca o autowyłączeniu urządzenia. Poruszenie żelazkiem powoduje ponowne włączenie się urządzenia.

OGÓLNE INSTRUKCJE

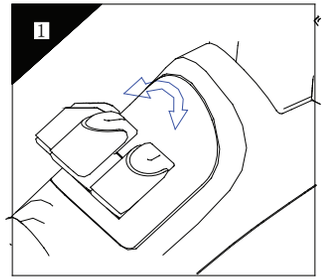
Podczas pierwszego użytkowania żelazka możesz wyczuć delikatny zapach dymu i usłyszeć dźwięki pochodzące od rozszerzających się pod wpływem temperatury elementów plastikowych. Jest to zjawisko normalne i ustępuje po niedługim czasie użytkowania. Zaleca się także wykonanie pierwszego prasowania na ubraniach codziennego użytku.

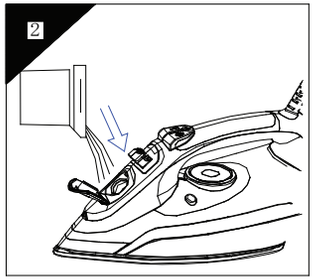
PRZYGOTOWANIE

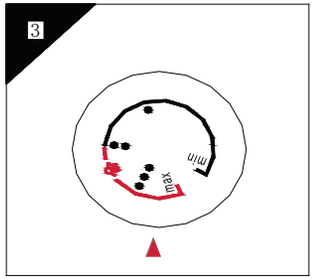
Posegreguj pranie do prasowania według, znajdujących się na metkach. międzynarodowych oznaczeń odnośnie prasowania lub jeśli ich brakuje według rodzajów tkanin.

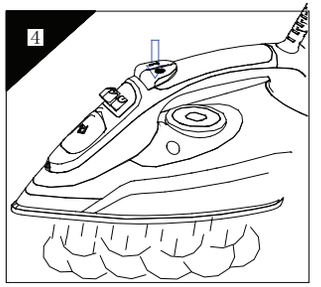
OZNACZENIE NA METKACH	RODZAJ MATERIAŁU	REGULACJA TERMOSTATU
	włókno syntetyczne	• niska temperatura
	jedwab-wełna	• • średnia temperatura
	bawełna-len	• • • wysoka temperatura
	nie prasować	

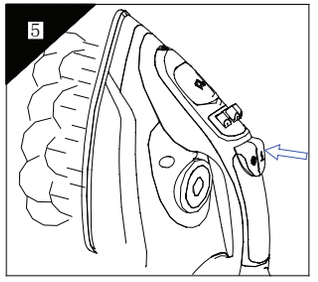
Prasowanie rozpocznij od materiałów, które należy prasować w niskiej temperaturze.
Taka kolejność prasowania znacznie skraca czas oczekiwania (żelazko nagrzewa się szybciej niż stygnie) i eliminuje ryzyko przypalenia.

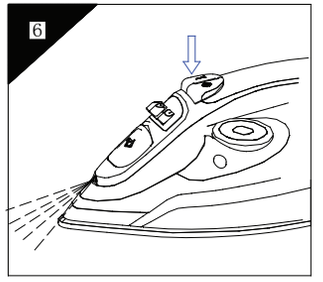


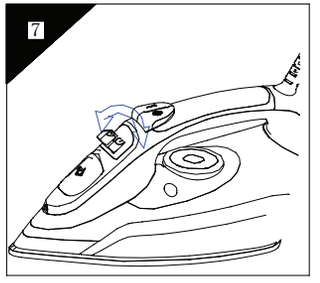


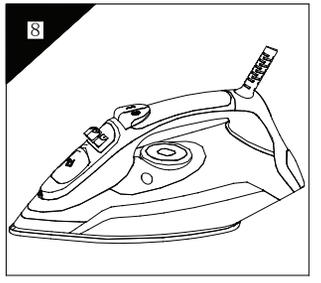












PRASOWANIE Z UŻYCIEM PARY

Napełnienie zbiornika na wodę

- sprawdź czy urządzenie jest odłączone z sieci zasilającej.
- ustaw regulator pary (3) na pozycję „0" [Rys. 1].
- otwórz pokrywę otworu wlewowego wody (2)
- unieś przód żelazka, aby łatwiej wlać wodę do zbiornika i uniknąć jej rozlania
- powoli nalej wodę do zbiornika cały czas kontrolując jej poziom na specjalnej podziałce (15) nie przelej wody ponad maksymalny poziom (400 ml) oznaczony, jako „MAX" [Rys. 2].
- zamknij pokrywę otworu wlewowego wody (2).

Ustawienie temperatury prasowania

- postaw żelazko w pozycji pionowej
- podłącz urządzenie do zasilania
- przełącznikiem (11) ustaw temperaturę zgodnie z międzynarodowymi symbolami na metce prasowanego ubrania[Rys. 3]. Lampka kontrolna termostatu (9) wskazuje, że żelazko podgrzewa się. Zaczekaj, aż lampka kontrolna termostatu wyłączy się zanim rozpoczniesz prasowanie.

Ostrzeżenie: podczas prasowania lampka kontrolna termostatu (9) włącza się w odstępach czasu, wskazując, że wybrana temperatura jest utrzymywana. Jeżeli obniżyłeś temperaturę nie zaczynaj prasowania dopóki lampka termostatu nie zapali się ponownie.

Regulacja pary

Ilość pary jest regulowana przez regulatory pary (3)

- przesuń regulator pary do pozycji między minimum a maximum w zależności od wymaganej ilości pary i wybranej temperatury [Rys. 1].

Ostrzeżenie: Ciągłe wydzielanie pary następuje tylko wtedy, gdy żelazko jest trzymane poziomo. Możesz zatrzymać wydzielanie pary poprzez ustawienie żelazka w pionowej pozycji albo poprzez ustawienie regulatora pary w pozycji "0". Jak zaznaczono na wskaźnikach temperatury i w poprzedniej tabeli pary można używać tylko przy najwyższych temperaturach. Z żelazka może kapać woda, jeżeli wybrana temperatura jest zbyt niska.

Przycisk uderzenia pary i prasowanie pionowe

Naciśnij przycisk uderzenia pary (5), aby spowodować szybki wyrzut pary , która łatwo przenika przez tkaniny i wygładza największe zagniecenia. Odczekaj kilka sekund przed ponownym użyciem tego przycisku [Rys. 4].

Używając przycisku uderzenia pary przy zachowaniu odpowiednich ostępów pomiędzy jego użyciem można także prasować żelazkiem w pozycji pionowej (zasłony, rozwieszone ubrania itp.) [Rys. 5].

Ostrzeżenie: funkcja uderzenia pary może zostać użyta tylko przy najwyższych temperaturach Nie używaj przycisku przy zapalonej lampce kontrolnej termostatu (9), gdy tylko lampka zgaśnie ponownie rozpocznij prasowanie.

PRASOWANIE NA SUCHO

Aby prasować bez pary stosuj się do tej samej instrukcji, co w sekcji "PRASOWANIE Z UŻYCIEM PARY", ustawiając regulator pary w pozycji "0".

Funkcja spryskiwania
Upewni się, że zbiornik wypełniony jest wodą. Naciśnij przycisk spryskiwacza (4) wolno (aby uzyskać zwarty strumień wody) lub szybko (aby rozpylić wodę) [Rys. 6].
Ostrzeżenie: Przy prasowaniu tanin delikatnych, zalecamy uprzednie zwilżenie tej tkaniny przy użyciu funkcji spryskiwania (4) lub położenie wilgotnego kawałka tkaniny pomiędzy żelazkiem i materiałem prasowanym. Tak, aby uniknąć zabrudzenia. Nie używaj funkcji spryskiwania do jedwabiu czy syntetycznych tkanin.

CZYSZCZENIE

Uwaga: przed przystąpieniem do czyszczenia żelazka w jakikolwiek sposób upewnij się czy wtyczka urządzenia nie jest podłączona do gniazdka.
Wszelkie osady lub inne zabrudzenia powstałe na stopie żelazka można usunąć przy użyciu wilgotnej ściereczki, lub delikatnych i płynnych środków czyszczących.
Nie czyść urządzenia wełną stalową lub innymi metalowymi przedmiotami.
Części wykonane z plastiku czyść wilgotną ściereczką a następni wytrzyj do sucha.

SAMOCZYSZCZENIE (SELF-CLEANING)

Funkcja samoczyszczenia usuwa zanieczyszczenia z wnętrza stopy żelazka. Zalecamy przeprowadzenie samooczyszczenia co 10-15 dni. Wskazówki:
- Wypełnij zbiornik wodny do maximum a następnie ustaw regulator pary (3) w pozycji"0"
- Ustaw temperaturę przyciskiem (11) na maksymalną wartość i poczekaj aż zgaśnie lampka kontrolna (6).
- Wyciągnij wtyczkę z gniazdka i przytrzymaj żelazko poziomo nad zlewem.
- Trzymaj wciśnięty przycisk samooczyszczenia (12) do momentu, gdy cały wrzątek, para i zanieczyszczenia zostaną wyrzucone na zewnątrz [Rys. 7].

Kiedy stopa żelazka ostygnie możesz ją przetrzeć wilgotną ściereczką.

POSTĘPOWANIE PO ZAKOŃCZENIU PRASOWANIA

- odłącz wtyczkę żelazka z gniazdka
- opróżnij zbiornik na wodę poprzez odwrócenie żelazka do góry stopą i delikatnie nim potrząśnij.
- pozostaw żelazko do zupełnego ostygnięcia.
- nawiń przewód zasilający na obudowę urządzenia [Rys. 8].
- zawsze przechowuj żelazko w pozycji pionowej

PORADY DLA JAK NAJLEPSZEGO PRASOWANIA

Zalecamy używanie niskich temperatur przy prasowaniu tkanin, które mają specjalne wykończenia (cekiny, hafty itp.).
Jeżeli tkanina jest wykonana z różnych materiałów (np. 40% bawełna i 60% włókna syntetyczne) ustaw termostat na temperaturę materiału o niższej temperaturze prasowania.
Jeżeli nie znasz składu tkaniny, określ temperaturę prasowania poprzez wykonanie próby na niewidocznej w czasie normalnego noszenia części ubrania. Rozpocznij od niskiej temperatury i stopniowo zwiększaj aż do uzyskania temperatury właściwej.
Nigdy nie prasuj plam i zabrudzeń ponieważ są utrwalane podczas prasowania.
Najlepsze efekty uzyskuje się podczas prasowania na sucho przy średniej temperaturze: zbyt wysoka temperatura może spowodować powstanie żółtych plam.
Aby uniknąć efektu "błyszczenia" się jedwabiu, wełny lub włókna syntetycznego prasuj je odwrócone na lewą stronę.
Aby zapobiec powstawaniu śladów prasowania na aksamicie prasuj materiał w jednym kierunku (wzdłuż włókna) i nie dociskaj żelazka do materiału.
Im więcej ubrań załadujesz do pralki tym bardziej będą one pogniecione. Ubrania gniotą się także, gdy pralka ma ustawione zbyt wysokie obroty wirowania.
Wiele tkanin prasuje się łatwiej, gdy nie są jeszcze całkowicie suche.
Na przykład jedwab należy zawsze prasować, gdy jest wilgotny.

Dane techniczne

Napięcie: 230V, 50Hz

Moc: 2500W



IINFORMACJA
Oznakowanie produktu symbolem przekreślonego kosza, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 lipca 2005r. o zużytym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym, wskazuje, że produktu nie należy usuwać wraz z innymi odpadami pochodzącym z gospodarstw domowych. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny po upływie okresu użytkowania należy oddać do punktu zbierania zużytego sprzętu. Punkty zbierania prowadzą m.in. sprzedawcy hurtowni i detaliczni tego sprzętu oraz gminne jednostki prowadzące działalność w zakresie odbierania odpadów. Powyższe uregulowania zostały wprowadzone dla zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu.

Kính gửi quý khách hàng
Cảm ơn Quý khách đã chọn mua sản phẩm TIROSS.
Để kéo dài tuổi thọ của sản phẩm, xin Quý khách vui lòng đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.

HƯỚNG DẪN AN TOÀN QUAN TRỌNG

Trước khi sử dụng bàn là du lịch, những cảnh báo an toàn luôn phải được tuân thủ bao gồm những cảnh báo sau:

ĐỌC KỸ HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TRƯỚC KHI DÙNG

1. Chỉ sử dụng bàn là vào múc đích là quần áo.
2. Để tránh bị điện giật, không nhúng bàn là vào trong nước hoặc các dung dịch khác.
3. Bàn là luôn luôn phải vặn về vị trí OFF trước khi cắm hoặc rút ra khỏi ổ điện. Tuyệt đối không dùng dây kéo, giật ra khỏi ổ điện.
4. Không để dây chạm với các mặt nóng. Để cho bàn là nguội hẳn và cuốn dây gọn xung quanh bàn là trước khi cất đi.
5. Rút ổ cắm ra khỏi nguồn trước khi đổ nước vào hoặc ra khỏi bàn là.
6. Không sử dụng bàn là với dây điện bị hỏng hoặc bàn là bị rơi hoặc bị hỏng. Để tránh bị điện giật, không tự ý tháo lắp bàn là. Nếu bàn là hỏng, mang đến trung tâm bảo hành của hãng hoặc nhờ thợ sửa chữa điện chuyên nghiệp kiểm tra và sửa chữa. Việc lắp sai bàn là có thể gây ra nguy cơ điện giật khi sử dụng bàn là.
7. Chú ý khi sử dụng bàn là gần trẻ em. Không để bàn là khi đã cắm điện hoặc đặt nó trên cầu là mà không sử dụng.
8. Có thể bị bỏng nếu bạn chạm vào phần mặt kim loại, nước nóng hoặc hơi nước. Hết sức chú ý khi lật ngược bàn là lại vì vẫn còn nước nóng trong bình chứa của bàn là.
9. Nếu đèn báo lỗi sáng lên, bàn là sẽ không sử dụng bình thường. Bạn nên rút dây ra khỏi nguồn điện và mang bàn là qua trung tâm bảo hành để kiểm tra.
10. Sản phẩm này có thể sử dụng đối với trẻ em có độ tuổi từ 8 tuổi trở lên và những người thiểu năng, khuyết tật hoặc không có kinh nghiệm sử dụng nếu có sự hướng dẫn từ người lớn để đảm bảo an toàn cho người sử dụng và không bị điện giật. Trẻ em không chơi với sản phẩm. Không để trẻ em làm vệ sinh và sử dụng một mình.

Hướng dẫn bao gồm cả những cảnh báo sau đây:
- Không bỏ mặc bàn là khi đang cắm điện.
- Phải rút điện ra khỏi nguồn trước khi đổ nước vào trong bình chứa (đối với bàn là hơi nước).
- Chỗ cho nước vào bình phải ở trạng thái đóng khi sử dụng. Hướng dẫn cách cho thêm nước an toàn vào trong bàn là phải được tuân thủ (đối với loại bàn là hơi nén khí).
- Bàn là chỉ sử dụng với đế đi cùng (dành cho bàn là không dây).
- Không sử dụng bàn là vào mục đích thương mại.
- Bàn là phải được sử dụng trên mặt bằng phẳng chắc chắn.

- Khi đặt bàn là lên giá đỡ, phải đảm bảo bề mặt của nó phải bằng phẳng và chắc chắn.
- Không sử dụng bàn là khi nó bị rơi hoặc nếu có dấu hiệu bị hỏng hoặc bị chảy nước.
- Để bàn là và dây điện xa tầm với của trẻ em dưới 8 tuổi khi đang sử dụng hoặc đang để nguội.

HƯỚNG DẪN ĐẶC BIỆT

1. Để tránh bị quá tải điện, không nên dùng một thiết bị điện có công suất cao vào cùng một thời điểm trên cùng một nguồn điện.
2. Nếu phải nối dài thêm dây điện, dây phải có cường độ 10 ăm pê trở lên. Nếu dây có cường độ nhỏ hơn, khi sử dụng có thể bị cháy. Chú ý để dây điện gọn gàng tránh bị vướng vào và bị ngã.

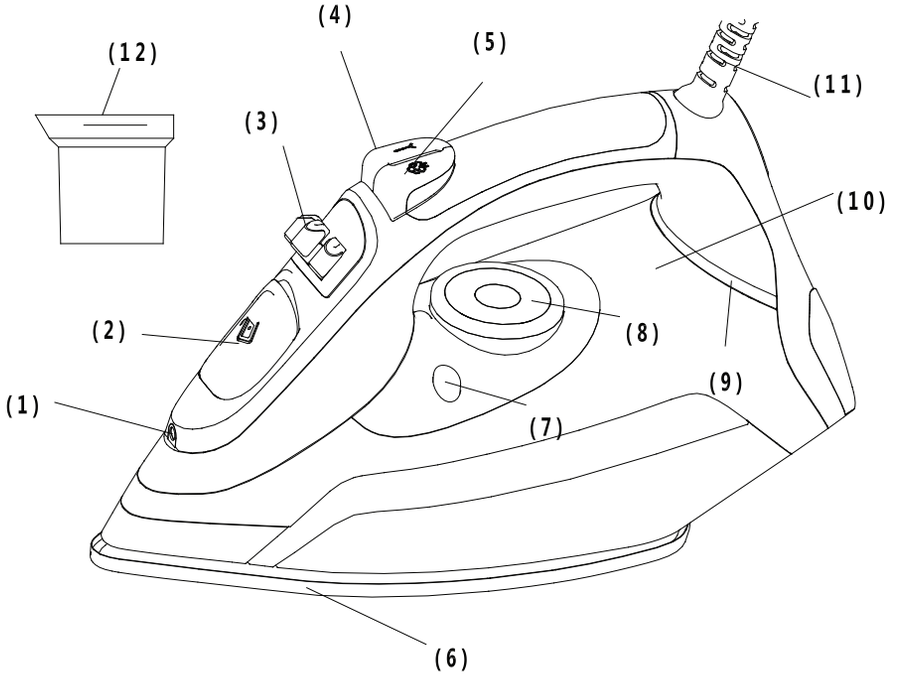
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

Quan trọng hơn:
KHÔNG để trẻ em hoặc người khuyết tật sử dụng bàn là mà không có sự giám sát.
TUYỆT ĐỐI không cho bàn là vào trong nước hoặc bất cứ một dung dịch nào khác.
KHÔNG để bàn là tiếp xúc với vải hoặc các mặt dễ cháy nổ khi không sử dụng.
KHÔNG cắm bàn là khi không sử dụng. Rút bàn là ra ngay sau khi không sử dụng nữa.
TUYỆT ĐỐI không chạm vào bàn là khi tay bị ướt.
KHÔNG dùng dây điện để kéo ra khỏi ổ cắm.
KHÔNG để bàn là ở ngoài trời.
KHÔNG bỏ mặc bàn là khi đã cắm vào nguồn điện.
KHÔNG cho nước vào trong bình khi chưa rút dây ra khỏi ổ điện.

Chú ý: Không sử dụng các chất hóa học hoặc các chất tẩy mạnh khi sử dụng bàn là. Nếu không tuân thủ các yêu cầu trên, bàn là sẽ không được hưởng chế độ bảo hành.

CÁC BỘ PHẬN CỦA BÀN LÀ

(1). Bộ phận phun nước
(2). Cốc đổ nước
(3). Nút gạt hơi
(4). Nút ấn phun nước
(5). Nút ấn xả hơi.
(6). Mặt của bàn là.
(7). Nút ấn vệ sinh.
(8). Núm vặn nhiệt độ
(9). Đèn điều khiển nhiệt độ mặt bàn là.
(10). Bình đựng nước.
(11). Vỏ bọc dây điện
(12). Đo mực nước.



CHỨC NĂNG CHỐNG CANXI
Một bộ lọc nước bên trong bình chứa có tác dụng làm mềm nước và bảo vệ bàn là không bị chống cặn ở mâm nhiệt. Bộ lọc này có thể sử dụng lâu dài và không cần thay.
Chú ý: Chỉ sử dụng nước máy lọc. Dùng nước chưa qua lọc sẽ làm cho hệ thống chống canxi không có hiệu quả do thay đổi đặc tính lý hóa của chức năng này.
Không sử dụng các chất hóa học hoặc các chất tẩy mạnh khi sử dụng bàn là. Nếu không tuân thủ các yêu cầu trên, bàn là sẽ không được hưởng chế độ bảo hành.

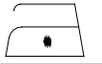
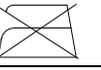
CHỨC NĂNG CHỐNG NHỎ GIỌT
Với chức năng chống nhỏ giọt, bạn có thể là dễ dàng tất cả các loại quần áo thậm chí các loại vải khó là nhất. Luôn là những loại vải này ở nhiệt độ thấp. Mâm bàn là có thể nguội xuống tới mức không còn hơi nước thoát ra, thậm chí cả những giọt nước sôi mà có thể để lại dấu vết trên quần áo. Trong trường hợp này, chức năng chống nhỏ giọt sẽ tự động kích hoạt để bảo vệ sự bay hơi mà bạn có thể là các loại vải khó là nhất mà không sợ làm hỏng chúng.

CHỨC NĂNG TỰ ĐỘNG NGẮT
Thiết bị tự động ngắt trong máy sẽ tự động đóng máy sau khi máy để ở trạng thái thẳng đứng hoặc không sử dụng trong vòng 8 phút và 30 giây nằm ngang. Đèn sẽ sáng lên cho thấy chức năng này đã ngắt. Ngay khi bạn di chuyển bàn là, đèn báo sẽ tắt đi và bàn là bắt đầu làm việc trở lại.

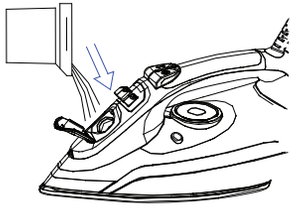
HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG CHUNG

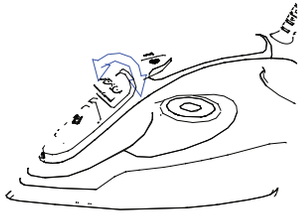
Khi sử dụng bàn là lần đầu tiên, bạn có thể thấy một ít khói bốc ra hoặc có tiếng nhỏ phát ra do ít nhựa còn lại trong quá trình sản xuất. Điều này là hoàn toàn bình thường và nó sẽ hết ngay trong thời gian ngắn. Chúng tôi khuyên bạn nên dùng loại quần áo bình thường cho lần sử dụng đầu tiên.

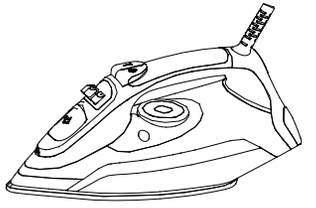
CHUẨN BỊ TRƯỚC KHI SỬ DỤNG
Các đồ quần áo được là theo các biểu tượng quốc tế ghi trên nhãn mác vải. Nếu không có, bạn có thể chọn theo loại vải.

NHÃN QUẦN ÁO	LOẠI VẢI	ĐIỀU CHỈNH RƠLE
	vải nhân tạo	• mức nhiệt thấp
	tơ lụa	• • mức nhiệt trung bình
	cotton - len	• • • mức nhiệt cao
	chất vải không được là	

Khi mới sử dụng, bạn nên chọn mức điều chỉnh từ mức nhiệt thấp. Việc này sẽ làm giảm thời gian chờ (bàn là sẽ mất ít thời gian để làm nóng rồi lại để nguội đi) và loại bỏ nguy cơ làm hỏng chất vải cần là.







CÁCH LÀ HƠI

Cách cho nước vào trong bình
- Kiểm tra xem dây điện đã được rút ra khỏi nguồn điện chưa.
- Gạt nút chọn chế độ hơi nước về vị trí "0" (hình 1).
- Mở nắp (2).
- Nâng đầu bàn là lên một chút để nước có thể chảy vào trong mà không bị trào ra ngoài.
- Đổ nhẹ nước vào bình bằng cốc nhỏ đi cùng với máy và không để nước vượt quá ngưỡng Max (300ml) ghi trên bình. (hình 2).
- Đóng nắp lại (2).

Cách chọn nhiệt độ
- Đặt bàn là ở tư thế thẳng đứng
- Cắm ổ cắm vào nguồn điện.
- Điều chỉnh nút rowle nhiệt (11) theo biểu tượng quốc tế trên nhãn quần áo (hình 3). Đèn điều chỉnh nhiệt độ mặt bàn là sẽ sáng cho thấy bàn là đang nóng lên. Đợi cho đến khi đèn báo này tắt đi trước khi là quần áo.

Cảnh báo: Trong quá trình là quần áo, đèn báo điều chỉnh nhiệt độ mặt bàn là (9) cứ tắt bật liên tục, cho thấy nhiệt độ đã chọn vẫn được duy trì. Nếu bạn chỉnh nhiệt độ thấp hơn sau khi là ở nhiệt độ cao, không nên là quần áo ngay mà đợi cho đến khi đèn báo điều chỉnh nhiệt độ mặt bàn là sáng trở lại.

Cách chọn hơi nước

Lượng hơi ra nhiều hay ít được kiểm soát bởi nút chọn hơi nước (3).
- Gạt nút chọn hơi nước đến vị trí giữa mức nhỏ và lớn tùy thuộc vào lượng hơi nước mong muốn và nhiệt độ đã chọn. (hình 1).

Cảnh báo: Bàn là sẽ xả hơi nước liên tục nếu bạn cầm bàn là theo hướng ngang. Hơi nước của bàn là chỉ ngừng phun nếu bạn đặt bàn là theo hướng thẳng đứng hoặc gạt nút chọn hơi nước về vị trí "0". Như đã chỉ ra trên núm vặn nhiệt độ (11) và bảng ban đầu, bạn chỉ có thể sử dụng chế độ hơi nước ở mức nhiệt cao nhất. Nếu chọn ở mức nhiệt quá thấp, nước có thể nhỏ giọt dưới mâm bàn là.

Cách chọn là hơi tăng cường và hơi nước khi là thẳng đứng

Ấn nút hơi tăng cường (5) để tăng thêm hơi giúp hơi nước có thể thẩm thấu qua chất vải và làm phẳng những chỗ khó là và nhăn nhất. Đợi vài giây khi bạn muốn ấn thêm lần nữa. (Hình 4). Bằng cách ấn nút là hơi tăng cường này, bạn có thể là thẳng đứng các dụng cụ như (mành rèm, vải vóc...vv) (hình 5).

Cảnh báo: Chức năng là hơi tăng cường chỉ có thể sử dụng ở nhiệt độ cao. Ngừng phun hơi khi đèn báo nhiệt độ mặt bàn là (10) sáng lên, và bạn có thể tiếp tục là khi đèn báo tắt.

CHẾ ĐỘ TỰ LÀM SẠCH

Đặc điểm của chế độ tự làm sạch là có thể làm sạch bên trong mặt bàn là, loại bỏ hết các cặn bẩn. Bạn nên dùng chức năng này 10-15 ngày một lần: Cách làm như sau:
- Cho nước vào trong bình đến mức Max và gạt nút hơi nước (3) sang vị trí "0".

- Văn nút rơ le (11) đến mức nhiệt cao nhất và đợi đèn báo (6) tắt đi.
- Rút ổ cắm ra khỏi ổ điện và giữ bàn là nằm ngang trên bồn rửa.
- Giữ nút làm sạch (12) cho đến khi tất cả nước sối, hơi nước và cặn bã ra ngoài hết. (Hình 7).
- Khi mặt bàn là đã nguội, bạn có thể dùng miếng vải mềm để lau sạch.

CÁCH BẢO QUẢN

- Rút dây điện ra khỏi nguồn điện
- Đổ hết nước trong bình ra bằng cách lật ngược bàn là và lắc nhẹ.
- Để bàn là nguội hẳn
- Cuốn dây điện lại
- Ấn nút và gấp tay cầm về vị trí thấp (hình 5).
- Luôn để bàn là ở vị trí thẳng đứng.

LỜI KHUYÊN KHI LÀ QUẦN ÁO

Nhà sản xuất khuyên bạn nên sử dụng mức nhiệt thấp nhất cho các loại vải có đính kèm các xêquyn, thêu..vv.
Nếu vải là hợp chất (ví dụ 40% cotton và 60% sợi nhân tạo), đặt mức nhiệt ở mức nhiệt còn thấp hơn yêu cầu.
Nếu bạn không rõ tỷ lệ của chất vải là bao nhiêu, bạn tự chọn mức nhiệt bằng cách thử với góc khuất của quần áo. Bắt đầu với nhiệt độ thấp và tăng dần cho đến khi nó đạt được nhiệt độ lý tưởng.
Không là quần áo ở những chỗ hay ra mồ hôi hoặc những chỗ đánh dấu: Nhiệt của bàn là có thể làm vải bị chảy và dính vào mặt bàn là và không thể lấy chúng đi được.
Kích cỡ sẽ có hiệu quả hơn nếu bạn sử dụng bàn là khô ở nhiệt trung bình: nhiệt thừa sẽ làm xoăn vải lại.
Để tránh làm tơ lụa, các loại quần áo mềm bị bóng loáng, bạn nên là từ trong ra.
Để tránh quần áo bị bóng loáng, chỉ là theo một hướng (theo chất vải) và không ấn bàn là thêm xuống.
Khi máy giặt phải giặt với trọng lượng lớn, thì quần áo sẽ nhăn nheo nhiều hơn.
Điều này xảy ra khi chạy chế độ quay tốc độ cao.
Nhiều loại vải sẽ dễ dàng là hơn khi nó chưa khô hoàn toàn.
Chẳng hạn, lụa luôn phải là khi còn ẩm.

Thông số kỹ thuật

Điện áp: 230V, 50Hz

Điện năng: 2500W



THÔNG TIN

Biểu tượng này trên sản phẩm của chúng tôi chứng tỏ nó phù hợp với các tiêu chuẩn của EU 2002/96 về các chất thải liên quan đến các thiết bị điện (WEEE). Biểu tượng này cảnh báo rằng sản phẩm này không được bỏ vào thùng rác cùng với các vật dụng khác. Bạn phải chuyển nó đến những vị trí thu gom đồ điện được chỉ định để tiện cho việc tái chế và xử lý sau này. Khi bỏ sản phẩm này đi phải tuân thủ đúng tất cả các luật về quản lý chất thải công cộng cụ thể. Nếu không biết, xin bạn hãy liên lạc với cơ quan có thẩm quyền nơi bạn sống hoặc dịch vụ thu gom chất thải hoặc nơi mua sản phẩm để biết thêm thông tin.

Notes

Notes